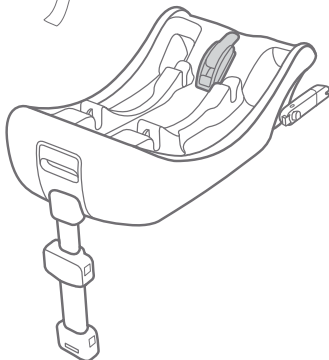


Joie™

ECE R129/00
Child height 40cm-85cm/ Child weight ≤13kg;

i-Gemm™ infant child restraint

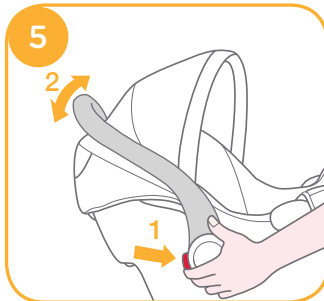
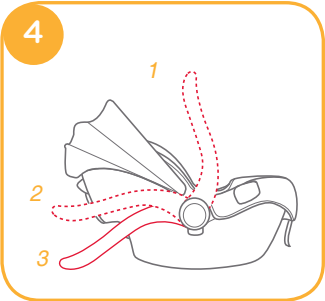
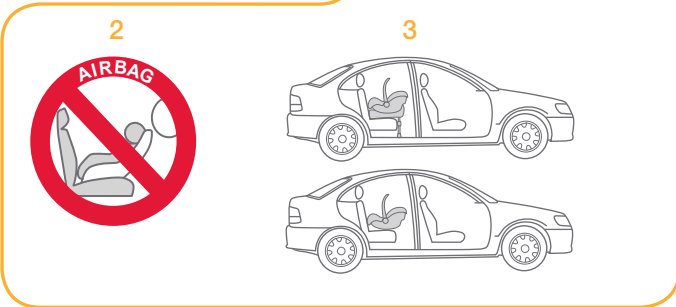
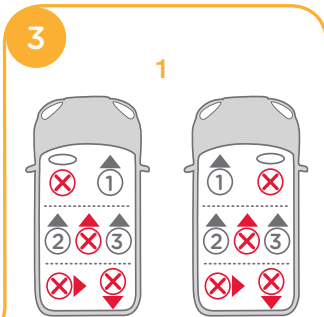
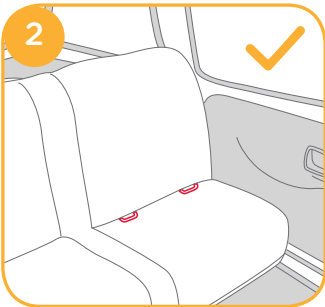
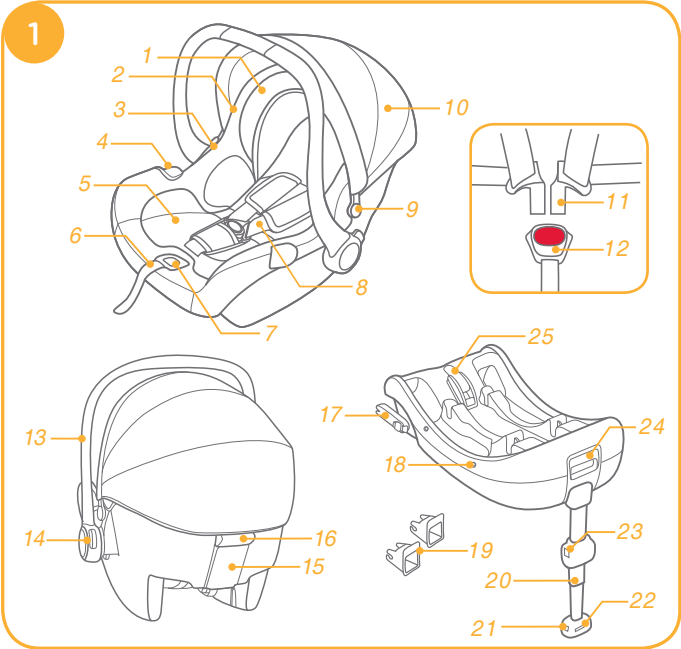
- GB Instruction Manual
- PT Manual de instruções
- ES Manual de instrucciones
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- NL Handleiding
- IT Manuale di istruzioni
- TR Kullanma kılavuzu
- SE Bruksanvisning
- DA Brugervejledning
- AR يبرع

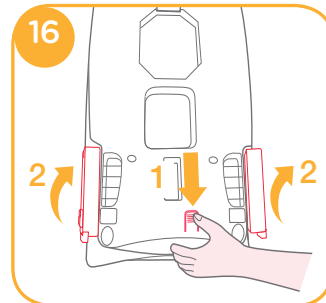
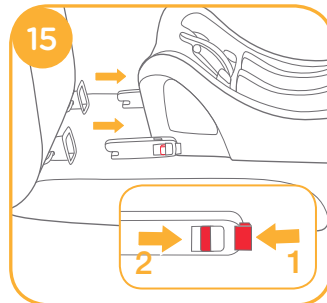
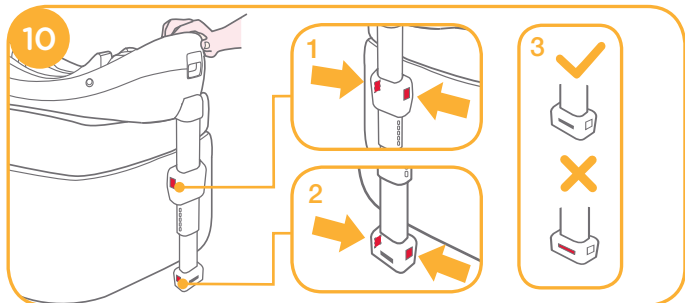
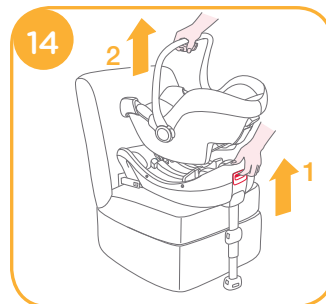
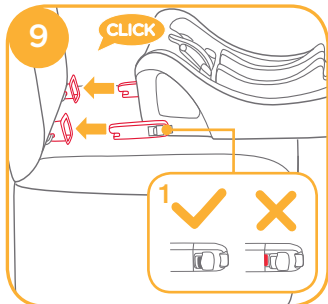
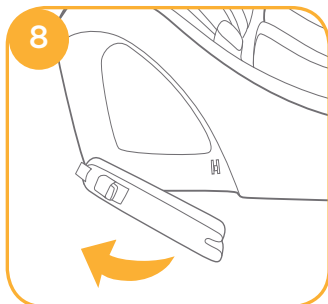
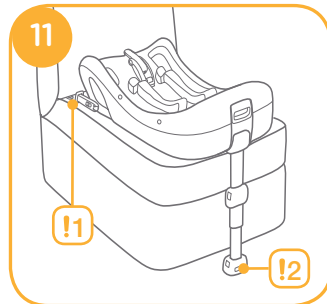
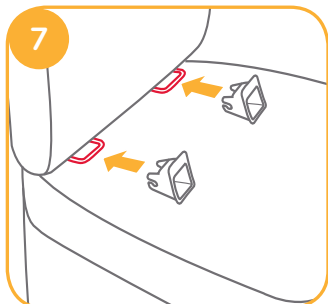


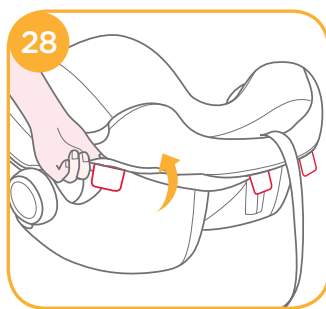
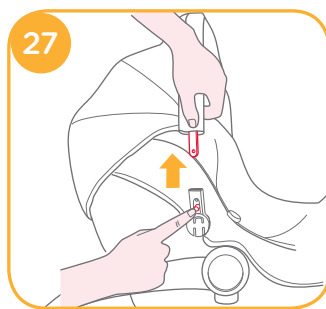
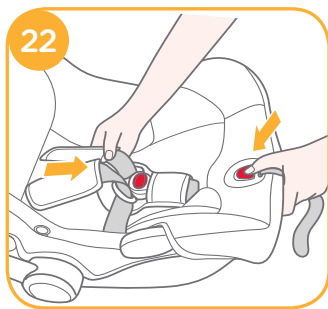
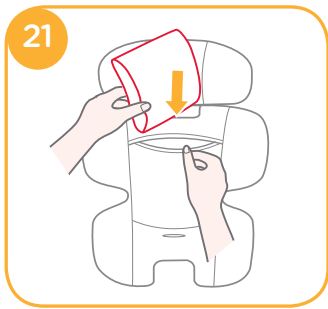
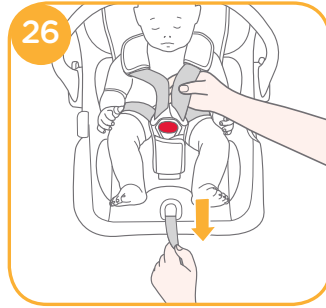
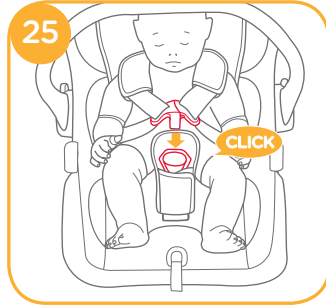
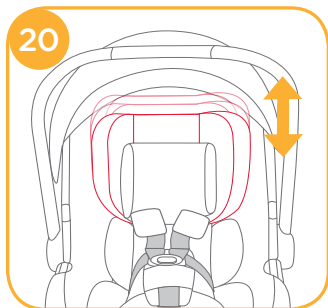
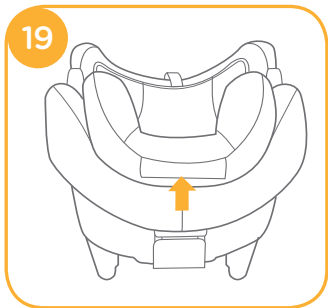
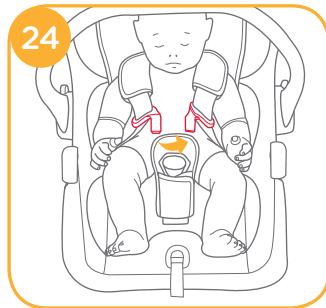
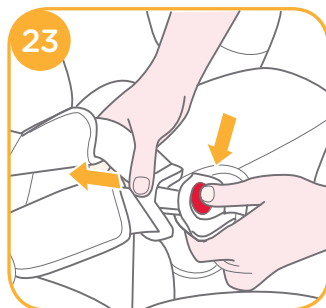
ECE R129/00: C,D
i-Size universal ISOFIX

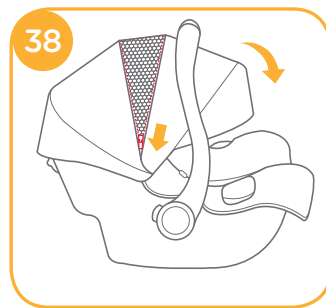
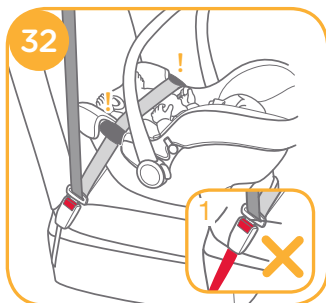
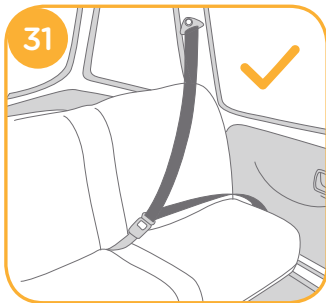
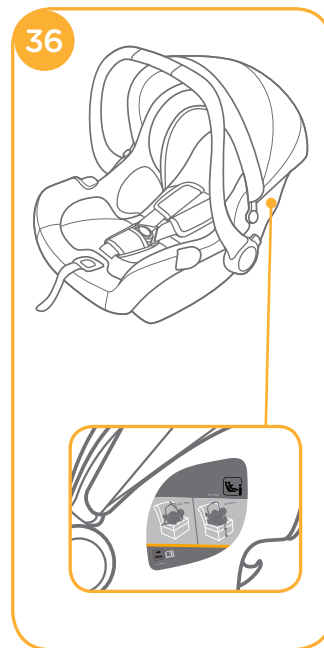
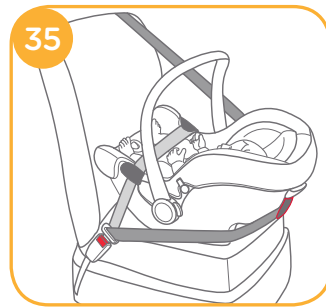
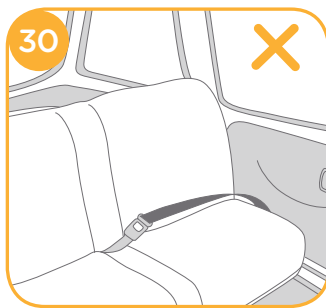
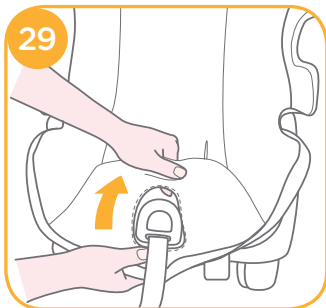
"i-Size" (Integral Universal ISOFIX Child Restraint Systems) is a category of Infant Child Restraint System for use in all i-Size seating position of a vehicle.

Not all vehicle manufacture's handbooks list i-Size compatibility yet. This seat and base is also approved for use in ISOFIX compatible vehicles. Please refer to the vehicle manufacturer's website or consult your dealer.









DE Willkommen bei Joie™

Wir begrüßen Sie als ein weiteres Mitglied der Joie-Familie! Wir freuen uns sehr, Ihr kleines Kind auf Reisen zu begleiten. Wenn Sie mit dem Joie i-Gemm™-Rückhaltesystem für Kleinkinder verreisen, verwenden Sie ein hochwertiges, umfassend für Sicherheit zertifiziertes „i-Size“-Rückhaltesystem für Kleinkinder. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und beachten die einzelnen Schritte zur Gewährleistung einer komfortablen Fahrt und optimalen Sicherheit für Ihr Kind.

Zur Verwendung dieses Joie-Rückhaltesystems für Kleinkinder mit „i-Size“-Isofix-Befestigungen entsprechend der Regelung ECE R129/00 muss Ihr Kind folgende Voraussetzungen erfüllen.
Körpergröße des Kindes 40 – 85 cm/ Gewicht des Kindes 13 kg; (ca. 1,5 Jahre alt oder jünger).

Zur Verwendung dieses Babyschalenmoduls mit Fahrzeuggurt muss Ihr Kind den folgenden Voraussetzungen entsprechen.
Gewicht des Kindes ≤ 13 kg/ Alter des Kindes ≤ 15 Monate.

Basis

Diese Anweisungen erklären die Verwendung des Rückhaltesystems für Kleinkinder und der Basis. Diese Basis kann auch mit bestimmten anderen Joie-Rückhaltesystemen für Kleinkinder verwendet werden. Lesen Sie vor der Installation und Verwendung dieses Produkts bitte alle Anweisungen in dieser Anleitung.

**! WICHTIG: FÜR KÜNFTIGE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.
BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN.**

Bitte bewahren Sie diese Anleitung wie rechts abgebildet im Aufbewahrungsfach an der Unterseite der Basis auf.
oder

Bitte bewahren Sie diese Anleitung unter den Textilteilen auf.

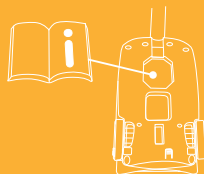


Table des matières

Abbildungen zur Veranschaulichung	1-8
WARNUNG	75-77
Notfall	77
Produktinformationen	78
Teileliste	79
Bei der Installation zu Beachtendes	79
Griffeinstellung	80
Installation mit Basis	80
Höhenverstellung	82
Sicherung des Kindes im Rückhaltesystem für Kleinkinder	83
Abnahme von Verdeck und Sitzpolster	84
Installation ohne Basis	85
Pflege und Wartung	86
Informationen zur Befestigung im Fahrzeug	87

WARNUNG

- ! Vergewissern Sie sich bitte vor dem Kauf, dass dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder in Ihrem Fahrzeug sachgemäß befestigt werden kann.
- ! KEIN Rückhaltesystem für Kleinkinder kann einen kompletten Schutz vor Verletzungen bei einem Unfall garantieren. Dennoch wird die sachgemäße Verwendung dieses Rückhaltesystems für Kleinkinder die Gefahr ernsthafter oder tödlicher Verletzungen Ihres Kindes reduzieren.
- ! Zur Verwendung dieses Rückhaltesystems für Kleinkinder mit Isofix-Befestigungen entsprechend der Regelung ECE R129/00 muss Ihr Kind folgende Voraussetzungen erfüllen.
Körpergröße des Kindes 40 – 85 cm/ Gewicht des Kindes $\leq$ 13 kg (ca. 1,5 Jahre alt oder jünger).
- ! Zur Verwendung dieses Babyschalenmoduls mit Fahrzeuggurt muss Ihr Kind den folgenden Voraussetzungen entsprechen. Gewicht des Kindes $\leq$ 13 kg/ Alter des Kindes $\leq$ 15 Monate.
- ! Alle Gurte des Rückhaltesystems für Kleinkinder sollten fest angezogen und dürfen nicht verdreht sein.
- ! Installieren Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT ohne Beachtung der Anweisungen in dieser Anleitung; andernfalls könnten Sie Ihr Kind der Gefahr schwerer bis tödlicher Verletzungen aussetzen.
- ! Lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt in diesem Rückhaltesystem für Kleinkinder sitzen.
- ! Sie dürfen dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT modifizieren oder in Kombination mit Einzelteilen von anderen Herstellern verwenden.
- ! Verwenden Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT, wenn Teile davon beschädigt sind oder fehlen.
- ! Ziehen Sie Ihrem Kind KEINE große/übergroße Kleidung an, da diese verhindern könnte, dass Ihr Kind mit Hilfe der Schultergurte und dem Schrittgurt zwischen den Beinen richtig und sicher angeschnallt ist.
- ! Sie dürfen dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder oder andere Artikel NICHT lose oder ungesichert in Ihrem Fahrzeug liegen lassen, da ein unbefestigtes Rückhaltesystem bei scharfen Kurven, plötzlichem Abbremsen oder Unfällen umhergeschleudert werden und dabei Insassen verletzen kann.
- ! Bringen Sie ein mit dem Rücken zur Fahrtrichtung ausgerichtetes Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT an einem Vordersitz mit Airbag an. Dies könnte zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Fahrzeughandbuch.
- ! Verwenden Sie NIE ein gebrauchtes Rückhaltesystem für Kleinkinder oder ein Rückhaltesystem für Kleinkinder, dessen Vergangenheit Sie

- nicht kennen, da es strukturelle Schäden aufweisen könnte, die die Sicherheit Ihres Kindes gefährden.
- ! Verwenden Sie NIE Seile oder andere Mittel als Ersatz, um ein Rückhaltesystem für Kleinkinder in einem Fahrzeug zu befestigen oder ein Kind in einem Rückhaltesystem für Kleinkinder zu sichern.
- ! Verwenden Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT ohne die Textilteile.
- ! Die Textilteile dürfen nur durch vom Hersteller empfohlene Textilteile ersetzt werden. Die Textilteile sind ein wesentlicher Bestandteil des Leistungsumfangs des Rückhaltesystems für Kleinkinder.
- ! Legen Sie NUR die empfohlenen Innenkissen in dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder.
- ! Achten Sie darauf, dass das Rückhaltesystem für Kleinkinder so befestigt wird, dass keines seiner Teile die verschiebbaren Sitze oder das Öffnen und Schließen der Fahrzeugtüren behindert.
- ! Verwenden Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT weiter, wenn es in einen Unfall verwickelt war, selbst wenn es nur ein leichter Unfall war. Tauschen Sie es sofort aus, da es aufgrund des Unfalls unsichtbare strukturelle Schäden aufweisen könnte.
- ! Nehmen Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder und die Basis vom Fahrzeugsitz, wenn es nicht regelmäßig verwendet wird.
- ! Lassen Sie sich in Bezug auf Wartung, Reparatur und Austausch von Teilen von Ihrem Händler beraten.
- ! Um die Gefahr des Herausfallens zu vermeiden, sichern Sie Ihr Kind stets mit dem Sicherheitsgurt, wenn es im Rückhaltesystem für Kleinkinder sitzt, auch dann, wenn sich dieses Rückhaltesystem nicht im Fahrzeug befinden sollte.
- ! Bevor Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder mit der Hand transportieren, vergewissern Sie sich, dass das Kind mit dem Sicherheitsgurt angeschnallt und der Griff in vertikaler Position richtig verriegelt ist.
- ! Um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden, dürfen Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder NIE mit einem Kind darin auf eine erhöhte Sitzfläche stellen.
- ! Die Teile dieses Rückhaltesystems für Kleinkinder sollten niemals eingefettet werden.
- ! Sichern Sie Ihr Kind stets im Rückhaltesystem für Kleinkinder, auch bei kurzen Fahrten, da es bei diesen zu den meisten Unfällen kommt.
- ! Verwenden Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT länger als 5 Jahre nach dem Kaufdatum, da sich seine Bauteile im Laufe der Zeit oder durch Sonnenbestrahlung qualitativ verschlechtern können und bei einem Unfall möglicherweise nicht dem Zweck entsprechend funktionieren.
- ! Setzen Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder bitte keiner Sonnenbestrahlung aus, da es andernfalls für die Haut Ihres Kindes zu

heiß werden kann. Fassen Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder stets an, bevor Sie Ihr Kind hineinsetzen.

- ! Untersuchen Sie die Isofix-Führungen regelmäßig auf Verschmutzungen und reinigen Sie sie bei Bedarf. Die Zuverlässigkeit des Systems kann durch Eindringen von Schmutz, Staub, Lebensmittelresten usw. beeinträchtigt werden.
- ! Stellen Sie KEINE Gegenstände in den Bereich des Standbeins vor Ihrer Basis.
- ! Eine sachgemäße Installation ist nur durch Verwendung der Isofix-Befestigungen gewährleistet.
- ! Nachdem Sie Ihr Kind in dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder gesetzt haben, müssen die Sicherheitsgurte für Ihr Kind sachgemäß angelegt werden, und es muss gewährleistet sein, dass der Schrittgurt so tief wie möglich angelegt ist, damit das Becken sicher gehalten wird.
- ! Verwenden Sie NUR die in der Anleitung beschriebenen und am Rückhaltesystem für Kleinkinder markierten belastbaren Kontaktpunkte.

Notfall

Bei einem Notfall oder Unfall ist es besonders wichtig, dass bei Ihrem Kind umgehend Erste Hilfe geleistet und es medizinisch versorgt wird.

Abbildung für die Installation	Geeignet für
	Körpergröße des Kindes 40-85 cm/ Gewicht des Kindes ≤ 13 kg (ca. 1,5 Jahre alt oder jünger)
	Gewicht des Kindes ≤ 13 kg Alter des Kindes ≤ 15 Monate

Produktinformationen

- Entsprechend der Regelung ECE R129/00 ist das Rückhaltesystem für Kleinkinder mit Basis ein Universal-Isofix-Rückhaltesystem für Kleinkinder der Klasse C, D und sollte mittels Isofix-Befestigungen gesichert werden.
- Dies ist ein „i-Size“-Kinderrückhaltesystem. Es ist gemäß ECE-Regelung R129/00 für die Verwendung in „i-Size“-kompatiblen Fahrzeugsitzpositionen zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller im Handbuch Ihres Fahrzeugs aufgeführt ist.
- Bitte wenden Sie sich im Zweifelsfall, an den Hersteller oder Händler des Rückhaltesystems für Kleinkinder.

Dies ist ein Isofix-Rückhaltesystem für Kleinkinder in „i-Size“ (Kleinkindgröße). Es ist für Änderungsserien der Regelung ECE R129/00 zugelassen, wobei derzeit noch nicht alle Fahrzeughersteller Angaben zur „i-Size“-Kompatibilität in ihren Handbüchern machen. Dieser Sitz und diese Basis sind auch für die Verwendung in Isofix-kompatiblen Fahrzeugen zugelassen. Beachten Sie bitte die Website des Fahrzeugherstellers oder fragen Sie Ihren Händler.

Es passt in Fahrzeuge mit zugelassenen Positionen gemäß „i-Size“-Isofix-Vorgaben (Details siehe Fahrzeughandbuch), je nach Kategorie des Rückhaltesystems für Kleinkinder und der Befestigungsmittel.

Teileliste

Abb. 1.1 Kopfstütze	Abb. 1.15 Hintere Führung
Abb. 1.2 Sitzpolster	Abb. 1.16 Freigabeknopf B für Kinderwagenbefestigung
Abb. 1.3 Freigabeknopf A für Kinderwagenbefestigung	Abb. 1.17 Isofix-Befestigung
Abb. 1.4 Seitliche Führung	Abb. 1.18 Schalenanzeige
Abb. 1.5 Kleinkindeinsatz	Abb. 1.19 Isofix-Führungen
Abb. 1.6 Gurtbandeinstellung	Abb. 1.20 Standbein
Abb. 1.7 Gurtverstellknopf	Abb. 1.21 Standbein-Verstellknopf A
Abb. 1.8 Schultergurte	Abb. 1.22 Standbeinanzeige
Abb. 1.9 Verdeckbefestigung	Abb. 1.23 Standbein-Verstellknopf B
Abb. 1.10 Verdeck	Abb. 1.24 Freigabeknopf für Rückhaltesystem für Kleinkinder
Abb. 1.11 Gurtebefestigungen	Abb. 1.25 Sperre
Abb. 1.12 Gurtschnalle	
Abb. 1.13 Griff	
Abb. 1.14 Griffknopf	

Vergewissern Sie sich bitte, dass nichts fehlt. Bitte wenden Sie sich an den Händler, falls etwas fehlen sollte.

Bei der Installation zu Beachtendes

- ! Dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder eignet sich für Fahrzeugsitze mit „i-Size“-Isofix-Verankerungspunkten für die Basis. (Abb. 2)
- ! Befestigen Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT an Fahrzeugsitzen, die in Bezug auf die Fahrtrichtung zur Seite oder nach hinten weisen. (Abb. 3.1)
- ! Platzieren Sie das entgegen der Fahrtrichtung ausgerichtete Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT auf einem Vordersitz mit Airbag (Abb. 3.2), da es sonst zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen könnte. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Fahrzeughandbuch.
- ! Es wird empfohlen, dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder am Rücksitz des Fahrzeugs zu befestigen. (Abb. 3.3)

- ! Befestigen Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT an Fahrzeugsitzen, die sich während der Installation bewegen.

Flugzeugsinstallation

- ! i-Gemm kann nur mit einem Gürtel, ohne Auflager, eingestellt werden, wenn er im Flugzeug verwendet wird. Stellen Sie ihn nicht im einem Fahrzeug mit einem Gürtel ein.
- ! Wenn er im Flugzeug verwendet wird, der Kinderhochstuhl nur mit der Hinterseite zum Stuhl eingestellt werden soll. (Abb. 37)
- ! i-Gemm-Wagenstuhl hat eine Breite vom 435 mm, aber einige Flugzeugsühle haben die Breite von 430 mm. Für die verbreiterten Stühle, bitte sitzen Sie das Kissen unter dem Stuhl, um Höhe zu bekommen und die Einstellung zwischen Armlehnen zu erlauben.

Griffeinstellung

Der Griff des Rückhaltesystems für Kleinkinder lässt sich auf 3 Positionen einstellen. (Abb. 4)

Position 1 Position für Transport im Fahrzeug, mit der Hand oder im Kinderwagen.

Position 2 Schaukelposition.

Position 3 Hochstuhlposition.

Zur Verstellung des Griffs drücken Sie auf die Griffknöpfe an beiden Seiten, um ihn zu entriegeln (Abb. 5.1), und drehen den Griff dann, bis er in einer der 3 Positionen einrastet. (Abb. 5.2)

Installation mit Basis

1. Klappen Sie das Standbein aus dem Aufbewahrungsfach auf. (Abb. 6)
2. Befestigen Sie die ISOFIX-Führungen an den ISOFIX-

Verankerungspunkten. (Abb. 7) Die ISOFIX-Führungen können die Oberfläche des Fahrzeugsitzes vor dem Einreissen schützen. Sie sind auch eine Führung für die ISOFIX-Befestigungen.

3. Drehen Sie die ISOFIX-Befestigungen um 180 Grad, bis sie in Richtung ISOFIX-Führungen zeigen. (Abb. 8)

4. Richten Sie die ISOFIX-Befestigungen mit den ISOFIX-Führungen aus und stecken Sie dann beide ISOFIX-Befestigungen bis zum Einrasten in die ISOFIX-Verankerungspunkte. (Abb. 9)

! Achten Sie darauf, dass beide ISOFIX-Befestigungen sicher mit ihren ISOFIX-Verankerungspunkten verbunden sind. Sie sollten zwei Klickgeräusche hören und die Farben der Anzeigen an beiden ISOFIX-Befestigungen sollten komplett grün sein. (Abb. 9.1)

! Vergewissern Sie sich, dass die Basis sicher installiert ist, indem Sie an beiden ISOFIX-Befestigungen ziehen.

5. Nachdem Sie die Basis auf den Fahrzeugsitz gestellt haben, ziehen Sie das Standbein bis zum Boden aus (Abb. 10). Sobald die Standbeinanzeige grün wird, ist die Basis richtig installiert; rot bedeutet, dass sie falsch installiert ist. (Abb. 10.3)

! Das Standbein kann auf 24 Positionen eingestellt werden. Wenn die Anzeige des Standbeins rot ist, bedeutet dies, dass sich das Standbein in der falschen Position befindet.

! Achten Sie darauf, dass das Standbein vollständig mit dem Fahrzeugboden in Kontakt steht.

! Drücken Sie auf den Standbein-Freigabeknopf und verkürzen Sie das Standbein nach oben hin.

Die vollständig montierte Basis ist in Abb. 11 dargestellt.

! Die ISOFIX-Befestigungen müssen mit den ISOFIX-Verankerungspunkten verbunden und an ihnen eingerastet werden. (Abb. 11.1)

! Das Standbein muss richtig installiert sein und eine grüne Anzeige aufweisen. (Abb. 11.2)

6. Drücken Sie das Babyschalenmodul herunter und in die Basis hinein (Abb. 12), und ist das Rückhaltesystem für Kleinkinder sicher befestigt, ist die Anzeige des Rückhaltesystems für Kleinkinder grün. (Abb. 13)

! Vergewissern Sie sich durch Ziehen am Babyschalenmodul, dass es sachgemäß in der Basis eingerastet ist.

7. Die Nivellierlinie am Babyschalenmodul muss waagrecht zum Boden ausgerichtet sein, wenn das Rückhaltesystem für Kleinkinder installiert ist. (Abb. 36)

8. Zur Abnahme des Babyschalenmoduls ziehen Sie das Babyschalenmodul hoch und drücken Sie dabei gleichzeitig auf den Freigabeknopf des Babyschalenmoduls. (Abb. 14)

9. Zur Entriegelung der ISOFIX-Konnektoren gehen Sie wie folgt vor Im ersten (Abb. 15.1), Schritt betätigen Sie den Sicherungsknopf (Abb. 15.2), halten diesen gedrückt (System ist entsichert) und betätigten gleichzeitig den seitlichen Entriegelungsknopf am ISOFIX-Konnektor (Abb. 15).

10. Drücken Sie den ISOFIX-Freigabeknopf, um die ISOFIX-Vorrichtung zusammenzuklappen. (Abb. 16)

Höhenverstellung für Kopfstütze und Schultergurte

Vergewissern Sie sich, dass die Schultergurte in der richtigen Höhe angelegt sind. Wählen Sie bitte die richtigen Schlitzpaare für die Schultergurte entsprechend der Körpergröße Ihres Kindes.

! Das Unterteil der Kopfstütze muss wie abgebildet (Abb. 17) mit dem höchsten Schulterpunkt des Kindes auf gleicher Höhe sein, darf aber nicht oberhalb der Schulterlinie liegen. (Abb. 18)

! Befinden sich die Schultergurte nicht in der richtigen Höhe, könnte Ihr Kind bei einem Unfall aus dem Rückhaltesystem für Kleinkinder herauskatapultiert werden.

Drücken Sie auf den Kopfstützeinstellhebel (Abb. 19) und ziehen die Kopfstütze gleichzeitig nach oben oder drücken sie nach unten, bis sie in einer der 7 Positionen einrastet. Die Positionen der Kopfstütze sind in Abb. 20 dargestellt.

Sicherung des Kindes im Rückhaltesystem für Kleinkinder

Hinweis

1. Der Kleinkindeinsatz ist für den Schutz des Kindes vorgesehen. Kinder mit einer Körpergröße unter 60 cm eignen sich für den Kleinkindeinsatz.
2. Stecken Sie das Schaumstoffteil hinein, bevor Sie den Einsatz verwenden. (Abb. 21)
3. Prüfen Sie, ob sich die Schultergurte in der richtigen Höhe befinden, nachdem Sie das Kind in den Sitz gesetzt haben.



Entfernen Sie die Kopfstütze vom Kleinkindeinsatz, wenn der Kopf des Kindes nicht mehr bequem hineinpasst. Lösen Sie die Druckknöpfe an der Kopfstütze, um das Kopfteil des Einsatzes abzunehmen.



Entfernen Sie das Rumpfteil des Kleinkindeinsatzes, wenn die Schultern des Kindes nicht mehr bequem hineinpassen.

1. Während Sie den Gurtverstellknopf gedrückt halten, ziehen Sie die beiden Schultergurte des Rückhaltesystems für Kleinkinder komplett heraus. (Abb. 22)
2. Lösen Sie die Gurtschnalle durch Drücken des roten Knopfes. (Abb. 23)

3. Setzen Sie das Kind in das Rückhaltesystem für Kleinkinder und schließen Sie die Gurtschnalle. (Abb. 24 & 25)
4. Ziehen Sie die Schultergurte straff, indem Sie am Gurtband ziehen. (Abb. 26)

! Achten Sie darauf, dass noch eine Hand zwischen das Kind und den Schultergurt passt.

Abnahme von Verdeck und Sitzpolster

Zur Abnahme des Verdecks drücken Sie den Knopf im Innern der Verdeckbefestigung und ziehen gleichzeitig den Verdeckbügel heraus. (Abb. 27)

Zur Abnahme des Sitzpolsters sollten Sie die folgenden Schritte beachten:

1. Zuerst müssen Sie den Einsatz herausnehmen. Lösen Sie hierzu einfach die Schnalle, lösen Sie die Druckverschlüsse auf beiden Seiten des Einsatzes und ziehen den Einsatz aus dem Sitz heraus.
2. Die Abdeckung des Schulter- oder Schrittgurtes lässt sich vom Gurtband abnehmen.
3. Lösen Sie die elastischen Bänder hinten an der Kopfstütze, um die Textilteile von der Kopfstütze abzunehmen.
4. Ziehen Sie die Befestigungselemente unterhalb der Sitzkante heraus. (Abb. 28)
5. Lösen Sie das Sitzpolster wie abgebildet (Abb. 29) rings um den Verstellknopf.

Um die Textilteile wieder anzubringen, befolgen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

Installation ohne Basis

- ! Befestigen Sie dieses Babyschalenmodul NICHT an Fahrzeugsitzen mit Beckengurten. (Abb. 30)
- ! Dieses Babyschalenmodul eignet sich nur für Fahrzeugsitze mit einem 3-Punkt-Sicherheitsgurt. (Abb. 31)
- 1. Setzen Sie das Babyschalenmodul dort auf den Fahrzeugsitz, wo Sie es befestigen möchten. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt des Fahrzeugs heraus und rasten Sie ihn im Gurtschloss ein, wobei Sie den Beckengurt des Fahrzeugs durch die seitlichen Führungen am Babyschalenmodul ziehen müssen. (Abb. 32)
 - ! Das Babyschalenmodul darf nicht verwendet werden, wenn der Sicherheitsgurt des Fahrzeugs für das Gurtschloss (die Einrastöffnung) zu lang ist, um das Babyschalenmodul sicher zu verankern. (Abb. 32.1)
- 2. Schieben Sie den diagonalen Gurt in die hintere Führung. (Abb. 33)
- 3. Ziehen Sie am Schultergurt des Fahrzeugs, um das Babyschalenmodul fest und sicher zu verankern. (Abb. 34)
- 4. Die Nivellierlinie am Babyschalenmodul muss waagrecht zum Boden ausgerichtet sein, wenn das Babyschalenmodul installiert ist. (Abb. 36)
 - ! Ziehen Sie den Sicherheitsgurt des Fahrzeugs so weit wie möglich straff und überprüfen Sie dabei, dass er nicht locker oder verdreht ist.
 - ! Prüfen Sie nach Befestigung des Babyschalenmoduls stets, ob die Fahrzeuggurte sachgemäß angelegt und sicher im Gurtschloss des Fahrzeugs eingearastet sind. (Abb. 35)
- 5. Das Verdeck kann ganz geöffnet werden, um Ihr Kind am besten vor der Sonne zu schützen. Lösen Sie hierzu den Hake , und ziehen Sie dann das Verdeck ganz nach vorn. (Abb. 38)

Pflege und Wartung

- ! Nachdem Sie das Schaumstoffteil vom Einsatz abgenommen haben, bewahren Sie es bitte an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- ! Bitte waschen Sie den Sitzbezug und das Innenpolster mit kaltem Wasser unter 30 °C.
- ! Sie dürfen die Textilteile nicht bügeln.
- ! Sie dürfen die Textilteile nicht bleichen oder in die chemische Reinigung geben.
- ! Reinigen Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder oder die Basis nicht mit, Benzin oder anderen organischen Lösungsmitteln. Das Rückhaltesystem für Kleinkinder könnte dadurch beschädigt werden.
- ! Bitte wringen Sie den Sitzbezug und das Innenpolster nicht aus. Andernfalls könnten im Sitzbezug und am Innenpolster Falten zurückbleiben.
- ! Bitte hängen Sie den Sitzbezug und das Innenpolster zum Trocknen im Schatten auf.
- ! Bitte entfernen Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder und die Basis vom Fahrzeugsitz, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird. Bewahren Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Informationen zur Befestigung im Fahrzeug

Es eignet sich zur Befestigung in Sitzpositionen in den meisten Fahrzeugen.

Die Buchstaben im nachstehenden Diagramm entsprechen den auf folgenden Seiten aufgelisteten Befestigungspositionen im Fahrzeug.

Sitzpositionen in anderen Fahrzeugen können ebenfalls zur Aufnahme dieses Kinderrückhaltesystems geeignet sein. Bitte wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des Kinderrückhaltesystems.

Bevorzugen Sie IMMER die Rücksitze Ihres Fahrzeuges.

Befestigen Sie Ihr Kinderrückhaltesystem NICHT an einem Fahrzeugsitz mit Airbag, sofern dieser nicht deaktiviert werden kann und entsprechend deaktiviert ist. Durch ein aktiviertes Airbag-System drohen ernsthafte oder gar tödliche Verletzungen.

Falls Ihr Kinderrückhaltesystem befestigt werden kann, wird dies mit ● angezeigt

Falls Ihr Kinderrückhaltesystem nicht befestigt werden kann, wird dies mit ○ angezeigt

Falls Ihr Fahrzeug nicht in dieser Anleitung aufgelistet oder weder mit ● noch mit ○ gekennzeichnet ist, beachten Sie bitte das Handbuch zu Ihrem Fahrzeug oder erkundigen sich beim Hersteller nach weiteren Einzelheiten.

